

本報信箱二百六十六號(禮拜六)二九〇七磨詩線喊

中華民國六年八月廿五日

夏歷歲次丁巳七月初九日

本報宗旨純正。材料豐富。新聞真確。素爲海內外所推許。固閱報諸君宜日手一篇者也。承印中西文件。妥當速率。取價克己。加以紙張整潔。校對精慎。并新辦到中西活板字印。花邊。種種新式物料。請爲留心光顧。

●●現印就各件發售開列

本報現鑄活版電模印就魚濕所用便易之記工紙格及日記工簿并通行各式信箋發售價甚相宜隨時可以應便購用

一樓在
 二樓在
 拿換街
 網 賚 路 米 偈
 Mount Royal Milling Co.
 1824 Store St. Victoria B.C.
 顧 留 心 光
 價 潔 新 白 用 規 輪 由
 廉 俾 鮮 米 機 米 輸 各
 仰 香 純 身 春 樓 頂 江
 本 公 司
 在 樓 棧 答 哥 街



Vancouver Agent
Messrs Oppenheim & Bros Ltd.
134 Abbott Street Phone Sey. 3390

New Westminster Agent
Messrs Belyea & Co Ltd.
827-833 Carnarvon St. Phone 150 & 732

辟評時評者之邪說

（始祖）

論說

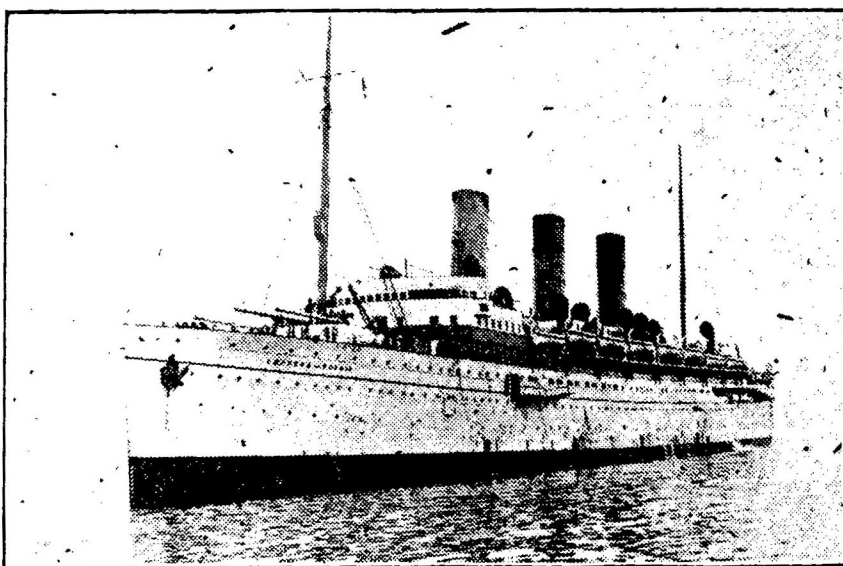
天下之事。無徵則不信。兩人之理。愈辨而愈明。若聽信一方面之辭。莫不謂其盡善與盡美。苟能先合兩方面之理由。尋思之。研究之。評論之。誰是誰非。定必昭然而大白。是以世人處事。存徇私之心。不可也。以耳爲目。亦不可也。躁暴判決。更不可也。考泰西文明之國。上自政府措施一國之政治。必設顧問之能員。與夫上下議院。下而人民組織社會之團體。亦必設有評議部之職守。至于訟庭之審案。所設之加囑囑吏。(Grand Jury) 卽顧問評議員之謂也。顧問評議員者。處于中立地位。具傍觀特別之眼光。若持公正不阿而定論之。則事之眞僞。理之曲直。無所逃匿矣。吾今將八月七日。域埠妖報載有評時評一篇。逐一詳細駁論。以指出爾署名評時評。所謂大公者之傀儡。

大公。有言曰。○（請警伯何爲一題。有著名大伯者。不知何許人。○然妖報負責。無可疑也。）讀此數語。○本是公道之言。○噲講噲話。○鄙人大爲欽服。○大公能以此言處人。○尤當以此言處己。○舉凡汝妖報歷來之報中。○著有闢佛。○一把鉄鋤。○與夫義務教習。○一概之假名字者。○爾妖報亦當自負其責也。○又曰。○（前任崔通約。立論顛倒。挑撥梓里惡感。○出一種工商界限。○并黨界會界。○無不互視冰炭。○夫梓里非愚。○未必不知立論之顛倒。○聽其挑撥而互生惡感。○吾即以兩物而譬喻之。○譬之此糖。○是甜也。○崔通約曰苦。○爾信之亦曰苦乎。○此鹽。○是鹹也。○崔通約曰辣。○爾亦信之曰辣乎。○以此類推。○夫何以異。○苟梓里皆能各循道義。○互相親愛。○未必崔通約。○可能挑撥其惡感。○傍觀者。○苟能揆情度理。○自然責有所歸。○爾大公。○不研究梓里之惡感如何而積成。○反歸罪于崔通約之挑撥。○是無智識之思想。○無價值之言論矣。○考崔通約當華英報筆政時。○黨界者。○則有致公堂與保皇黨。○會界者。○只耶穌教會而已。○華英報之成立。○始也是耶教人爲股東。○繼也合股于致公堂。○當日教會與公堂。○互相親愛。○如兄如弟。○概無冰炭之互視。○至于所立保皇黨者。○是康梁手創也。

◀ 線 航 船 郵 家 皇 國 英 司 公 船 輪 亞 丕 詩 ▶

旋唐諸君倘蒙惠顧請移玉至代理人處面議可也

▲駐
雲高巴
域多利
代理
葉生
李夢九



司徒鹿通信住
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

由雲高華埠
域多利埠
啓行船期

▲俄國皇后	▲滿提高	▲日本皇后	▲亞洲皇后
八月二號	八月五號	八月十六號	八月卅號

東亞
客務
總司理
司徒旄啓

到 又 米 新

Imperial Rice Milling Co. Ltd,
339 Railway St. Phone Sey. 828
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜
粘大幫谷 近日新米運
到甚多甘香潔白食者讚
美叨蒙 華
人字号光顧
無論遠近單
到即付價銀
尤為相宜



庵不爺羅公司謹啓

◀ 買靴請來 ▶
WILSONS SHOE STORE

159 Hastings St. West
Near Cambie Street

價以實爲貴人欲買貨真價實之靴請來我委路慎靴舖我辦來之靴爲埠中至大宗盡是上等我定之價以真實爲本我不惜時候以求貴客合着我待各客必求滿意爲天職目下至人多着者係白靴白靴係至易着兼輕快汝今日亦一定宜得着白靴亦實係來我委路慎舖買方能得信實得滿意得優待得至公正之價也如從函購亦必快捷奉呈

輪船車路燕梳代理者 地衣布郎謹啓

地衣布郎謹啓

▲▲▲
華友
兌換金錢
買滙單票
者注意

▲▲▲
金錢
美金
五元
廿元
二元
五元
十元
兌換常便

接滙香港省城及中國內地各滙單郵滙票等價甚相宜如蒙光顧請至加蘭護街夾頓士咩街角門牌五百八十九號滿地可銀行對面一間便知喊線矢呖壹六五號

D. E. Brown's Travel Bureau 589 Granville St.
(cor. Dunsmuir) (opposite Bank of Montreal)



周初影相館
 五十週年紀念
 券

紀念券在奉年內
 隨時携來影相每
 圓立即贈回銀
 十五仙當爲紀念
 (如無此券不在例)

大英華埠五馬路周耀初影相館啟

▲◎▼ 陳其勝先生外科能手

先生寓雲埠片打街門牌二百零七號 開邑陳聰典敬頌

開邑陳聰典敬頌

康梁對華僑之好。梓里不日。而亦耳聞之。未知大公可曾聞其事否耳。崔通約當彰善懲惡之天職。有提撕愚蒙之責任。若知之而不言。則報館之義務。即爾妖報之責任。爾亦有罵及康梁往日保皇黨之事者。將此反求諸己。爾亦存黨界限之心也。崔通約同唐經已兩載。爾妖報記者。宜以崔通約為殷鑒。多著中立之工。勿分黨派。勿分畛域。為全加桑梓謀和平幸福。若能做出此等光明正大之事。方能實屬他人之惡劣。試問爾妖報自出世以來。果有不分黨界。融和梓里之立論乎。爾妖報往日所登之論說。固俱是誇張自己勢力。與夫挑撥他人之惡感者。爾之立論。固可無疑義。此(含血噴人。自污其口。之語。予轉為爾大公咏矣。(未完)

本報專電

今朝九點二十分鐘接駐香港訪員專電云

中央政府接到粵省督軍陳炯明來電

謂服從中央政府命令向德奧宣戰

府閱電後大喜即覆電陳氏飭在粵召

集精兵預備出發赴歐助戰

(重)(要)(電)(報)

粵省公認宣戰之理由

上海二十三日電。粵省自公認宣戰。不認北京非法政府之命令。此次北京政府公佈與德奧宣戰之命令。到粵黨人主張不承認。至今不將命令宣佈。陳督軍召集政界會議。以粵省自主。屬於內爭問題。宣戰大事。關係國際外交。不能不承認。現已決定將宣戰命令正式佈告。凡關於北京政府頒布之戰時條規。一切依照執行。

中國將實行派兵助戰

東京二十三日電。中國政府將實行派遣張勳之辦子軍三萬。赴歐洲助戰。

南方求日本援助之說

東京二十四日電。中國南方領袖。有求日本援助之說。聞英法兩國政府對此。將提出抗議。

派員鎮壓滇軍之無效

上海二十三日電。駐紮連山縣之滇軍。日前譁變。逐去該縣知事。竊收錢糧。陳督軍派員前往鎮壓。均無效。

南方政府建設之無效

上海二十三日電。民黨召集已解散之國會議員來粵。力倡在粵省復開國會。建設南方政府。今日已久。尚未成為事實。現由議員電告南方各省。訂期本月二十五日。開特別會議。惟計在粵之國會議員人數。仍不足法定開會資格。

上海社會黨派代表

上海二十三日電。上海中華社會黨。擬派代表赴斯輝坎。參議萬國社會大會。討論和平問題。

日本大增海軍製艦費

東京二十三日電。日本海軍新補充計畫。經於本年度預算。加增製艦費五千萬元。現在再增九千萬元。共計一萬四千元。多造巡洋艦。驅逐艦。潛水艇。務使日本海軍勢力。足霸東洋云。

歐洲大戰記

日氣船被擊沈 昨日東京電。神戶共同漁業株式會社之汽船萬代丸。為德潛艇擊沉於地中海。乘員存亡未悉。

俘敵十六萬餘 全日英京倫敦電。英國陸軍部公報。自今年四月九日開始攻勢以來。英法俄意之同盟軍。共俘敵軍十六萬七千八百八十人。

意軍迭獲勝利 全日意京羅馬電。公報云。意軍自取新攻勢以來。俘敵之總數。將校五百人。兵卒二萬人。奪獲大砲六十尊。其他戰品甚夥。據意軍總司令加度拿大將宣稱。意軍昨攻破奧軍新陣地。未幾與軍取猛烈進攻。均受挫而退。被俘者甚眾。

德砲轟擊頗烈 全日法京巴黎電。公報云。麥片陣線。砲火頗劇。尤以的頓地點為最。敵軍在威丹陣線。以大砲回攻法軍近今所佔之地位。異常猛烈。惟無步隊出發。今晨法軍在三百零四號山。俘敵百餘人。有德飛機一架。為法機關砲擊落於葛里斯森林。

美貸與俄鉅款 全日美京華盛頓電。美國政府。因俄國大局。目下形勢危險。特貸借一百兆元與俄國。以救危局。業經財政總長發表。

擬遷都莫斯科 全日英京倫敦電。近來接俄京電。詳報俄國情形。據稱德軍舉大攻勢于里加。距彼得格勒不過四百餘里。聞俄政府擬遷都於莫斯科。

本埠新聞

西氏專醫內外科
各症應驗丸散佈告

CHUCK SAI 770 GAY ST. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.
此藥係西氏祖傳秘方。專治各種疑難雜症。如：咳嗽、氣喘、痰多、胸悶、胃痛、腹痛、泄瀉、痢疾、婦女經閉、赤白帶下、產後諸症、小兒驚風、疳積、蟲積、一切瘡毒、無不立應。每瓶售價大洋一元。各大藥房均有代售。

特別參茸戒煙茶葉
貴客宜用合意戒煙茶葉。凡有煙癮者。不論煙癮大小。服此茶葉。無不立見奇效。每瓶售價大洋一元。各大藥房均有代售。

洋煙戒脫 轉弱為強
挽回造化 求子有方
此藥係西氏祖傳秘方。專治各種疑難雜症。如：咳嗽、氣喘、痰多、胸悶、胃痛、腹痛、泄瀉、痢疾、婦女經閉、赤白帶下、產後諸症、小兒驚風、疳積、蟲積、一切瘡毒、無不立應。每瓶售價大洋一元。各大藥房均有代售。

西氏專醫內外科
各症應驗丸散佈告

西氏專醫內外科
各症應驗丸散佈告

西氏專醫內外科
各症應驗丸散佈告

西氏專醫內外科
各症應驗丸散佈告

西氏專醫內外科
各症應驗丸散佈告

曹德衛五毛 黃宗 貳元

▲◎▼ 熨洗舊衣生意出頂

啓者弟在笠必珠埠創此生意經有四年之久前兩年接做新舊衣近兩年雖修整舊衣尙應命未暇故停做新衣弟因事作圖歸國計意欲將全盤生意及舖中傢私使作出頂取價銀約四百餘元之譜此生意甚好舖租各件亦廉請一查詢便知僑胞如欲承頂此生意者或修舊衣未甚熟手並定可完全指明授以熟手然後交卸不過爲同胞挽利權起見如意者或面議或函訂均可如有實效至十月交易清楚請從其便此佈

一九九

LEE DUCK 309 13th St. N. Lehighbridge, Alta.

八月廿一號 弟李德披露

告廣氏罷羅生醫馬

Dr. F. S. Ropu V. S. Phone Sey. 435
London Hotel 700 Main St.
Vancouver B. C.

本醫生前在卑詩省政府處當檢查牲畜之
職兼精理牲畜病症如牛馬猪等牧畜染有
病症一經着手立刻回春查近年華友牧畜
者不少恐未及週知故特登廣告以利便華
友起見如所牧牲畜有患各種病症者即詳
告一切不論日夜無不應召從速馳主施治
仰祈注意
本醫生駐紮街門牌七百零七號教旅館
代理人奇花號陳宜耀
▲奇花號陳宜耀 七七式

本報專接魚濕印件

▲華友注意 接裝水喉
本號專接修整水龍喉井裝冷熱水喉等工精價廉如蒙賜顧
予一到勘看即能估價決無過取舖在喜士定街東端門牌二
百三十九號 (電話號碼七七〇) 西人布朗啓
Plumbing & Heating W. A. Brown
Phone Sey. 770 239 Hastings, East

恭頌

德譜劉先生良醫真傳秘術回天大能弟昨倏然目疾瞳仁將
散白膜具蓋起有白點痛苦難當弟先求西人大醫師無可報
爲後得親 薦 永德譜先生醫治不滿十天全愈弟無可爲報
山河恩賜佈告報章表先生良能同胞倘遇目疾知所問津
先生寓美京客棧 十七九 宵色弟費榮翰頌

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.

燈連士加亮光

啓者本公司現遷往扁打街
西方門牌九一六及九一八
號 華友光顧請來本公司
之新舖看看各款燈式是所
厚望也
羅摩亞公司謹啓



補腦丸

大樽貳元 每打貳拾元

小樽壹元 每打拾元

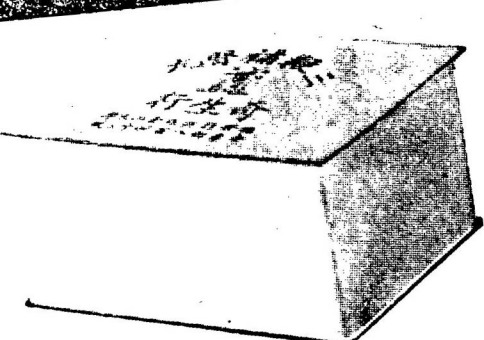
治諸症列左
腦弱腦病 頭暈眼花
手脚痠軟 記憶不牢
思想呆滯 腎虛夢遺
腰痛耳鳴 夜多小便
肢體乏力 勞苦過度

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不足思慮過度或腎虛身
弱陽事不舉者服此丸最有功效
一文人用功過度或看書過久頭腦刺痛眼目昏暈服之能補助腦力增益智覺
一勞動之人操工辛苦則肢體倦怠手足疲軟服之能壯氣力久作亦無倦容
一少年人不惜元氣耗精血致成腎虛之症時見腦轉耳鳴夜夢遺精服之則
血足精固元氣漸復
一老年人腦筋虛損記憶力乏或夜多便溺服之則下元鞏固全體壯強

總發行金山大埠五洲大藥房
分發行雲哥華埠五洲大藥房
代理四邑雜誌每本一毛全年三十五本連寄費共銀三元報費先惠
Eng Chow Co., 843 Grant Ave., San Francisco, Cal.
Eng Chow Co., 104 Pender St. E., Vancouver, B. C. Can.

父母生爾師長教爾如有疾
病苦痛必要良藥救爾

三鞭補腎丸



此丸用鹿驢海狗三鞭合鹿鞭魚鱔配
以生精健腎培氣補血之藥親自選料精
煉製務使買者受益名副其實此乃
本行營業之大旨也 (價目每料廿元 半料十元 小料五元)

介紹人
旅英高華華 番邑國漢人劉 葵 治愈夜多小便頻患哮喘陽痿無力等症
旅英高華華 番邑國漢人黃 錫 治愈患慮過度夜難安眠下部虛冷等症
旅英高華華 番邑國漢人陳 克 治愈前患花柳瀉毒太過形神疲憊等症
旅英高華華 番邑國漢人陳 均 治愈頭暈氣喘夜夢怔忡時患遺精等症
旅英高華華 番邑國漢人伍 盈 治愈腎虧腰痛耳鳴眼花四肢無力等症
旅英高華華 番邑國漢人譚 庭 治愈腰腿酸軟氣虛血弱飲食不和等症
旅英高華華 番邑國漢人譚 庭 治愈腰腿酸軟氣虛血弱飲食不和等症

信原之丸腎補證保
大 西九月廿五號 旅英高華華 弟謝玉麟上
凡購五元裝補腎丸郵費美國一毛二保質一毛多則照加買者自理
KAYSANG COMPANY 843 (1) LAY 總發行所 金山大埠金華街 奇生行 代售處 廣華生隆棧
SING T. SAN FRANCISCO, CAL. Sang Lung Jan 22 Canton St. Vancouver B.C.

1947

頭等位一百廿五圓來回帶一年期二百一十八元七毛五
等位七十五圓來回帶另議大船客位四拾三圓五大船女客
房位全要如有僱里回者請到該公司代理華人處寫船紙

日本郵船會社新船

人二改

廣德號 陳文宗
萬福司 鄭文耀

路
安昌隆
陳慶
杞

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 889

本號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種
名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞
時款男女花鞋頭綉綢巾送禮糖果紙料
炮竹磁器絃索唐番書籍雜貨醬料各江
地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉
倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥

▲舖在片打街門牌七十七號

(喊線詩毛八九九)

雲高華金利源謹白

▲▲▲
[注意]同胞請看

特別廣告

我國僑胞而上海匯銀口商皆欲
到即收者快惟如拿大者中國人
未設有匯兌局向由西人銀行轉匯
但西人銀行所用收支時候於我華
人多有不便者如該匯票到港掛
往銀行而收要候西人對合票到
出外者須候半日始得銀用方能
止此者誠候半日始得銀用方能
特阻礙者有年茲特創設銀行隨
局無論遠近均可轉生依銀付親
照手銀紙信票倫脫及商戶喜匯
等到港隨時可以收或由重匯
能乃收照老覓人担保阻候時候
如各內埠梓里甚匯由信銀實析
打紙付來定乃收於無匯者候
務辦金山貨物寄奉中裕乃原到便
上商起見仰祈留意賜顧是幸

●本號常有大小金錢兌換

●往匯即時候每日由上午十點

●星日匯水時價

●由下午五點

香港順利滙兌局
代理人伍尚銀 李榮桂
或到別代理人

通信
香港順利滙兌局
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

雲高華金源
林德紹
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

域多利永利源
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

▲▲介紹良醫

嘗聞醫術一道淵且博矣非深于學問精于研究者不足以言醫更非多于臨症善于用藥者亦不足以言醫蓋此中之深奧非弟等所能洞悉惟吾友容君月池儒學通而世之良醫信不誣也向在城垣懸壺數年見所治各症屢奏奇效今容君駕臨雲埠弟等敢報端以廣頌揚使世之有疾者知所求治焉耳

精洵爲常
有心得

▲容月池先生寓雲埠裕昌隆內方脉

域埠 自雲埠 李祢佐 羅超然 林立晃 陳振崇全啓

YAN WO Co.

239 Keefer St. Phone Sev. 4262 Vancouver B.C.

本店專辦唐山什貨藥材中西伙食柴炭等各樣俱全並代理馬車自由車如蒙光顧請賜函或電話到來必從速早上應用仰祈留心是荷

陳其勝先生 外科醫寓辦到生草樹根跌打丸散應驗甚速

樓上客棧 接理客商來往如蒙光顧先信通知親到接連

咸水埠 陳松穩 宗宗 陳江孔 耀塘 啓

▲大狀師廣告

本狀師樓設在加蘭步街門牌四百一十三號
在于三層專接大小案件不論各樣事情并取

稅金紙讀書紙銀賬立約數契各項等到來做
均可週到妥辦如蒙光顧請來此佈

CARTER & FILLMORE Sey. 5949
Williams Building 413 Granville, St.

大狀師卡打非磨 弟陳江司啓寓仁和公司
Vancouver B.C.

▲▲▲恭頌
趙超常醫生遺精散之靈效

弟患遺精于今數年每因商務勞神夢遺益密受病日久行動無力日瀕于危無奈醫約空費難收效果近蒙華文日報司理張玉堂先生介紹購趙超常醫生所製遺精散服用果能藥到痛除效桴如鼓特將實情披露俾同病求藥者得以知津而問焉

▲固精健腎 ▲藥妙醫名

弟前染花柳數次。因清瀉過度。營衛兩虛。轉患遺精。無法制止。循勢日甚。便後漏精。腎嘴常濕。腰痛眼花。奄奄欲睡。無奈道阻且長。兼之謀生無暇。不能出埠調理。特將病情求治于趙超常醫生。蒙寄來（興陽煖腎還少丸）。囑弟照法服用。果然固精健腎。回復天真。再造之恩。愧無可報。病情表白。爲同病求醫者作介紹焉。

Lee Hong Chong Co
Phone 3253 P O. Box 517
33 Fisguard St. Victoria, B. C.

五百三十三號專辦伙食生意兼做稅金紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人判工並經紀洋行貨物買賣一切英文信件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外克己歡迎希祈注意是荷

▲本舖(講線三貳五三)(信箱五壹七)
民國五年十一月 日

利同昌司理馬道政 馬呈瑞披露

JUN KEE CO.
13 Canton St. P.O. Box 366
Vancouver B.C.

小店在云古碑垠經歷有年今遷往廣東
衡照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜
貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以
圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如
上西文門牌賜來無悞

司理人阮本祝謹啓

TONWAH LOW
PHONE SEY. 1748

雲市酒樓
夜以繼日
香醪美饌
招待殷勤
地方光潔
惠然肯來
厥有東華
點心名茶
爲第一家
蠻腰小娃
器具美嘉
試我易牙

東華酒樓主人白

P.O. Box 361
537 Cormorant St.
Victoria B.C.

李堂
生
李鶴儔內外方脉寓域多利埠廣信泰

花柳聖藥散每樽	一元
妙製斷根丸每樽	一元
風濕筋骨汁每樽	一元
通身血毒藥膏每盒	一元
出面瘡風紅雲血餅每料	廿元
止咳化痰丸每樽	一元
跌打還魂丸每只	一元
內傷吐血丸每樽	一元
來因固本丸每樽	一元
肺癆清熱丸每樽	一元
疳積九龍丸每樽	一元
命門補丸每樽	一元
書信照西字明牌付來無誤	一元

研究醫

字以扶危
救急尊世
人為宗旨
由廣州中
醫學會傳
承畢卓後
多為胞信
服特選水
晶城潘濟
求醫長充
隨堂醫治
活人良
名重中外
時方未遑
究源者服
求醫者屢
驗心喜效
如神症如
氣逆嘔所
由藥到回
春奇難雜
症一吐如
婦小兒腹
腫小兒疳
積科眼科
打跌等症
投藥手到
病除如外
症難治者
可將受病
理由來列
明馬

埠碌不金屬坎國英

判吉凶 能參鬼谷

地人盆 廿元 飛星刻度八元 星盆八字
月批評 四季批評 逐年批評 四元
批八字 三元 大批八字二元 小批八字中元
批星盆 三元 中批八字一元

有正卑胆發售每兩價銀一元每磅十元
發行另議 諸君來信請照上唐西字無
誤貨由司呵地丟亦得

評貴賤 敢立神峯

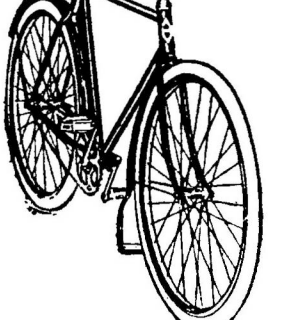
弟徐錫嵩披露

復辟戰亂之續記

正作掃穴犁庭之計。忽有兩外人汽車一輛（見者知爲德國人）上插紅十字會旗，從彈雨中而來。先接張逆眷屬護送出險。（未完）

能令汝強

健兼爽快



坐腳踏車

注

意

本公司之腳車

爲卑詩之羣魁

企李善叁十五

元怕皮四十二

元五毛普佛四

拾五元眉尾四

十五元至五拾

元如充銀期亦

不計息先交現

銀十五元餘銀

每星期充銀二

元五毛兼造各

種鎖匙修整各

樣器皿希爲留

意光顧

HASKINS & ELLIOTT

(2 Stores)

516 Howe St. 412 Hastings St. W.

VANCOUVER, B. C.

脩徵聯

榮譚魷魚公司

廣告

本號新親生晒鱸魚出市五十磅庄一百磅庄發行價甚相宜
諸商光顧欲知貨辦價請招此西字通備可也榮源鱸公司啓

Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

大風

每料貳元
半料壹元
雙料四元

健腎壯陽有二虎九牛之偉力○自來精新法祕方性純效捷
立能真精充足來如源泉元陽堅久力大指鐵○丸精虧陽萎
無不特別舉而堅孕而速○並治遺精久濁夜尿腰酸足患腦
虛神短胃弱痰咳哮喘疝氣戒烟善後調經止帶男女諸虛損
黃灼生大藥舖在廣東省城外漿欄街口一百十二號
代理處●咸水埠廣萬生●香港上環大馬路寶華齋

帥元部腎

強腎 樂精

新藥熬煉有六百倍力
壯陽固精外貼摩腰
內服此精為腎部完全
健壯之大補品

每料一元 雙料二元

強腎 摩腰

陽萎精滑易洩難孕
痛脚軟夜尿久渴立
男女虛勞百病一貼
愈確有回天奪命之功

每張一元 雙料二元

黃所南民政部醫官

創製

立止遺洩膏
除根遺精丸

每張一元雙料二元
每料一元雙料四元

▲勝利
勝利

●老舖在
廣東省城
下九甫分
棧香港上
環大馬路
▲紐約
新廣安
▲雪梨
新廣興
▲雲哥華
廣萬生

名 利 客 棧

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895
VANCOUVER, B. C.

今旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一所名曰名利客棧在雲哥華埠偏打東街一百三十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火燭煌每房均備傢私合用得宜床棹鏡檯手巾面盆冷熱水喉煖汽喉男女廁所男女洗身房等俱仿洋式極合衛生 貴客光顧加額歡迎報呼安當諸君買房無論按日或按禮拜或按月計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同胸起見仰祈留意爲盼

▲喊線時歷一八九五

司事人江贊祐啟

▲圖新軒
自製笠巴圖章承印中西文件

HO SUN HING Phone Sey, 1113
1:19 Pender St. East Vancouver B.C.

New World Ginseng Co.
37A Mott Street
New York. U.S.A.

(一) 担保
 (二) 貨品
 (三) 功効
 (四) 出處
 (五) 販運
 (六) 正氣
 (七) 包換

(一) 買
 (二) 大
 (三) 原
 (四) 因
 (五) 我
 (六) 洋
 (七) 參

有大醫生及製藥師保證。
 參質精美。遠近馳名。
 各參之功力。猛過別家之
 至貴之貨。
 專採老辣壯大之參。俱從
 名山產出。
 專與農業掘參者。直接販
 買。

本行洋參。延年益壽。
 每枝倘不如意。原銀奉回。



〔八〕揀選
〔九〕慳錢
〔十〕價平
〔十一〕扣用
〔十二〕顧客

本行特僱數位卓識參學家。精揀妙品洋參。一磅功力。多過別家二磅。貨物相宜。衆所不及。買二十五元以上。每元扣五先。現有一萬二千家。皆心滿。

若貴客欲買大幫洋參。請寄信來。定必特別優待。至辦貨單無論大小。細心揀選好貨。快捷付上。望卽將辦單寄下。必沾十二大益。包無假謬。

▲▲貨價一覽表

(如買某種參請註在某種之下)

- | | |
|-----|----------|
| ▲甲等 | 洋參每磅六元五毛 |
| ▲乙等 | 洋參每磅五元五毛 |
| ▲丙等 | 洋參每磅四元五毛 |
| ▲丁等 | 洋參每磅三元九毛 |
| ▲戊等 | 大參碎每磅二元五 |
| ▲己等 | 參鬚每磅一元五毛 |
| ▲特別 | 洋參磅每四元 |
| 海狸香 | 每磅七元五毛 |
| 海狸香 | 每對一元 |
| 臭鼠胆 | 每個一毛五仙 |

新世界洋參公司鑒

●請將上列之貨由C.O.D.寄來

No. _____ Street _____
 _____ City _____
 _____ State _____
 _____ Country _____

新統曹
脈方外内



包醫跌打
炮礮刀傷
續筋駁骨
白濁芒藥
誠疳疔毒
難直流注
癰尾血瘡
消脫癰瘰
雙單驚喉
遠年爛脚
內外全科
奇難雜症

本醫生擅治奇難怪症并贈救急獨步良方書倫各僑胞或有
遠年頑癰屢醫無效等症不妨試診或某症步履艱難出入不
便及路途遙隔難來就診者可將源病自起至今逐一列明信
內并列住址賜來或着辨症或着訂方或着付藥或取膏丹丸
散定必如命從速付上决不延悞 寓舊金山大埠戾臣街閣
牌七百二十六號麗生樓一層欲求上門看症祈達知本街新
同和話筒六號 C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

電話 C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal

